



Cyngor Sir
CEREDIGION
County Council

Rhodri Llwyd

Swyddog Arweiniol Corfforaethol : Prifffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol
Corporate Lead Officer : Highways and Environmental Services

Neuadd Cyngor Ceredigion, Penmorfa, Aberaeron. SA46 0PA
www.ceredigion.gov.uk

CYNGOR SIR CEREDIGION.
CEREDIGION COUNTY COUNCIL.

CYMRU – BAE CEREDIGION – CEI NEWYDD
WALES - CARDIGAN BAY – NEW QUAY

HYSBYSIAD LLEOL I FORWYR.
LOCAL NOTICE TO MARINERS.

CN RHIF. 02.24.
NQ NO. 02.24.

HARBWR CEI NEWYDD.
NEW QUAY HARBOUR.

ROEDD YR HYSBYSIAD LLEOL BLAENOROL I FORWYR '01.24 CEI NEWYDD – NEW QUAY' – A NODIR ISOD – WEDI CAEL EI ANFON MEWN CAMGYMERIAD AC FELLY DYLLID EI DIYSTYRU:

'GOLAU WEDI EI DDIFFODD DROS DRO AR FARC CARDINAL GARREG INA Y GOGLEDD - P0348 - N02959 YN SAFLE 52°13'13.2"GOGLEDD 004°20'40.8"GORLEEWIN
BYDD HYSBYDIAD LLEOL ARALL I FORWYR YN DILYN UNWAITH Y BYDD Y GOLAU WEDI'I ROI YN ÔL AR WAITH.'

MAE'R GOLAU YN EI LE AC YN GWEITHREDU YN GYWIR.

THE PREVIOUS LOCAL NOTICE TO MARINERS '01.24 CEI NEWYDD – NEW QUAY' WHICH STATED AS FOLLOWS WAS SENT IN ERROR AND IS TO BE DISREGARDED:

'LIGHT TEMPORARILY EXTINGUISHED ON CARREG INA NORTH CARDINAL MARK - P0348 - N02959 AT POSITION 52°13'13.2"N 004°20'40.8"W.
A FURTHER LOCAL NOTICE TO MARINERS WILL FOLLOW ONCE THE LIGHT IS PUT BACK IN SERVICE.'

THE LIGHT IS ON STATION AND FUNCTIONING CORRECTLY.

Y SIARTIAU YR EFFEITHIR ARNYNT.
CHARTS EFFECTED.

1484 PLANIAU YM MAE CEREDIGION / PLANS IN CARDIGAN BAY
1972 BAE CEREDIGION – DARN CANOL / CARDIGAN BAY CENTRAL PART
1410 SIANEL SAN SIÔR / SAINT GEORGE'S CHANNEL

OWEN MORGAN MNI
RHEOLWR YR HARBYRAU
HARBOUR MANAGER
HARBYRAU ABERYSTWYTH, ABERAERON A CHEI NEWYDD
ABERYSTWYTH, ABERAERON AND NEW QUAY HARBOURS

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.
We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.

Prif Weithredwr / Chief Executive :
Cyfarwyddwyr Corfforaethol / Corporate Directors :

Eifion Evans
Barry Rees MBE
James Starbuck



Cyngor Sir
CEREDIGION
County Council

Rhodri Llwyd
Swyddog Arweiniol Corfforaethol : Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol
Corporate Lead Officer : Highways and Environmental Services

Neuadd Cyngor Ceredigion, Penmorfa, Aberaeron. SA46 0PA
www.ceredigion.gov.uk



Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Cewch ateb Cymraeg i bob gohebiaeth Gymraeg ac ateb Saesneg i bob gohebiaeth Saesneg. Ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.
We welcome correspondence in Welsh and English. Correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and correspondence in English will be answered in English. Corresponding in Welsh will not involve any delay.

Prif Weithredwr / Chief Executive :
Cyfarwyddwyr Corfforaethol / Corporate Directors :

Eifion Evans
Barry Rees MBE
James Starbuck